

VÄLKOMMEN!

KU SOO-DHOWAADA!

WELCOME!

እንኳን ብደህን መጻእኩም!

خوش آمدید!

أهلاً بك!

nyistockholm.se startades i februari 2010 och drivs av Botkyrka kommun i samarbete med ett antal kommuner och myndigheter i Stockholms län. Webbplatsen medfinansieras av EU:s flyktingfond.

SVENSKA

Vill du veta mer om hur samhället fungerar och vart du kan vända dig med olika frågor? Undrar du hur du gör för att få dina utländska betyg bedömda, hur du söker bostad, eller hur du hittar i hälso- och sjukvården? Det och mycket annat kan du få svar på om du surfar in på webbplatsen **nyistockholm.se!**

Webbplatsen är flerspråkig och riktar sig i första hand till dig som nyligen har fått uppehållstillstånd och som bor i Stockholms län.

SOMALI

Ma u baahan tahay warbixin ku saabsan hab-shaqaynta bulshada dalka Iswiidan, iyo meelaha aad arrimaha kala duwan kala xiriiri karto? Ma u baahan tahay warbixin ku saabsan wadadda aad u mari lahayd haddii, tusaale ahaan aad u baahan tahay in shahaadada shisheeyaha lagu qiimeeyo, ama sida aqal loo raadsado ama sida loo helo xarumaha daryeelka caafimaadka iyo bukaanka? Warbixinadaas iyo kuwa kaloo badan oo la mid ah waxaad ka heli karta goobta Internetka **nyistockholm.se!**

Goobta Internetka waxaa la adeegsada luqooyin kala duwan, waxaana gaar ahaan loogu talagalay dadyoowga dhowaan ruqsada degenaanshada la siiyay oo degan gobolka Stockholms län.

ENGELSKA

Are you looking for information about how Swedish society works and who can answer all your questions? Do you need pointers on getting your educational and employment qualifications from another country credited in Sweden, finding a place to live or obtaining health care? The website **nyistockholm.se** (Newcomer to Stockholm) can help you in these and many other areas.

We offer information in a number of different languages. The website will be particularly useful if you recently received a residence permit and are living in Stockholm County.

TIGRINJA

እዚ ሕብረተ ሰብ ብኸመይ ከምዝሰርሕን ንዝተፈለገ ሕቶታት ምስ መን ርክብ ከምትገብርን ክትፈልጥዶ ትደሊ?። ካብ ወጻኢ ሃገር ሓገዳዊ ዝመጸእካ ምስክር ወረቐት/ካፕቢታት ክግምገመልካ እንታይ ምግባር ከምዘድልየካ፣ ከመይ ጌርካ መንበሪ ዝ ከምተናዲ፣ ወይ ኣብ ኣገልግሎት ክንክንን ሕክምናን ምስ መን ርክብ ከምትገብር ምፍላጥ የድልየካዶ?። ንዝዩን ወዲዝዩን ከምኡውን ንብዙሓት ሕቶታት መልሲ ንምርካብ ኣብዚ ናይ ሓበሬታ መርበብ ገጽ **www.nyistockholm.se** ኣቲኻ ክትሕምብስ ትኸእል ኢኻ።

እዚ ናይ ሓበሬታ መርበብ ገጽ'ዚ ብብዙሓት ቋንቋታት ዝቐረበ ኮይኑ፣ ብቑዳምነት ኣብቶም ኣብ ቀረባ እዋን ናይ መንበሪ ፍቓድ ዝረኽቡ ተቐመጥቲ ኣውራጃ ስቶክሆልም ዘተኮረ እዩ።

PERSISKA

آیا مایل هستید از امور مربوط به کار و ساختار جامعه اطلاع حاصل کنید و بدانید که برای دریافت پاسخ به سوالات خود به کجا باید مراجعه کنید؟ آیا می خواهید بدانید که برای ارزشیابی مدارک تحصیلی خارج از کشور خود چکار باید بکنید، چگونه مسکن جستجو کنید، یا چگونه به بخش خدمات بهداشتی و درمانی مراجعه کنید؟ پاسخ اینها و بسیاری مطالب دیگر را می توانید با مراجعه به صفحه اینترنت آدرس **nyistockholm.se** دریافت کنید.

این صفحه اینترنتی به چندین زبان تدوین شده و مخاطب آن در درجه نخست فردی است که اخیراً اجازه اقامت دریافت کرده و در استان استکهلم زندگی می کند.

ARABISKA

هل تريد أن تعرف كيف تسير الأمور في المجتمع وبأي جهة ستصل من أجل مختلف الأمور؟ هل تتساءل ما الذي ستفعله كي تحصل على معادلة شهادتك الأجنبية، أو كيف ستبحث عن مسكن، أو كيف ستجد ما تريد ضمن قطاع الرعاية الصحية والطبية؟ يمكنك أن تجد الإجابة على ذلك وعلى غير ذلك أيضاً عندما تتصفح الموقع **!nyistockholm.se**

الموقع متعدد اللغات ويتوجه بالدرجة الأولى إلى كل من حصل مؤخراً على تصريح الإقامة ويسكن في محافظة ستوكهولم.